

Contents

About This Volume, Robert C. Evans	ix
Barry Powell's 2014 Translation of the <i>Odyssey</i> : An Interview, Barry B. Powell	xiii
Biography of Homer, Robert C. Evans	xxi

Critical Contexts

The Renaissance Reception of Homer's <i>Odyssey</i> : A Review-Essay, Joyce Ahn	3
Modern Translations of Homer's <i>Odyssey</i> : A Survey of Introductions, Forewords, and Afterwords, Robert C. Evans	17
Son of Pain: Trauma in the <i>Odyssey</i> , Nicolas Tredell	72
The <i>Odyssey</i> and <i>Paradise Lost</i> , Bruce Louden	88

Critical Readings

Homer's <i>Odyssey</i> and <i>The Great Mystery of Being</i> , Norman Austin	107
Buber in the Aegean: <i>I and Thou</i> and the <i>Odyssey</i> , Christopher Baker	127
Gained in Translation: Multiplying the <i>Odyssey</i> , Nicolas Tredell	145
Robert Fagles's 1996 Translation of the <i>Odyssey</i> : Reviews and Assessments, Kimberlee Fernandez	164
Stanley Lombardo's 2000 Translation of the <i>Odyssey</i> : An Interview, Stanley Lombardo	177
Rodney Merrill's 2002 Translation of the <i>Odyssey</i> : An Interview, Rodney Merrill	183
Stephen Mitchell's 2014 Translation of the <i>Odyssey</i> : An Interview, Stephen Mitchell	195
Anthony Verity's 2016 Translation of the <i>Odyssey</i> : An Interview, Anthony Verity	211
Emily Wilson's 2017 Translation of the <i>Odyssey</i> : An Interview, Emily Wilson	217
Peter Green's 2019 Translation of the <i>Odyssey</i> , An Interview, Peter Green	226
Varied Depictions of Odysseus Slaying the Suitors, Jordan T. Bailey	232

Gareth Hinds's Graphic Novel <i>Odyssey</i> : Its Artistry and Effectiveness, Jordan T. Bailey	253
Early Reactions to the Armand Assante <i>Odyssey</i> Film, Yolanda York	269

Resources

Chronology of Homeric Matters	293
Works by Homer	295
Bibliography	297
About the Editor	303
Contributors	305
Index	313